

# Amtsblatt der Stadt **Kitzscher** und ihrer Ortsteile



Jahrgang 24, Nummer 5  
Mittwoch, den 4. Juni 2014



Trages Hainichen

Kitzscher

Thierbach/IGZ „Goldener Born“

Dittmannsdorf/Braußwig

## Redaktionelle Hinweise zum Amtsblatt



Stadt **Kitzscher**

### Neue Richtlinien zu Artikeln

In Folge der stetigen Zunahme an Artikeln für den nichtamtlichen Teil des Amtsblattes ist es erforderlich, eine Anpassung der Richtlinien zur Erstellung des Stadtanzeigers vorzunehmen. Bitte beachten Sie künftig die folgenden Hinweise:

Beiträge für unser Amtsblatt können grundsätzlich nur per E-Mail empfangen werden, um ein digitales Manuskript für den Verlag vorzubereiten. In Ausnahmefällen wird der Text in schriftlicher Form auf Papier nach wie vor entgegengenommen und endbearbeitet.

Digitale Texte und Bilder sind in zwei verschiedenen Dateien zu trennen, das heißt, Texte sind beispielsweise in Word-Datei (.doc oder .docx) und Bilder im Format .tif oder .jpg, eventuell als .pdf-Datei an uns zu senden. Die Auflösung für einen qualitativ hochwertigen Abdruck sollte mindestens 300 dpi betragen. Im Text sind die Stellen zu markieren, wo die Bilder mit den entsprechenden Bildunterschriften einzufügen sind. Personen auf Bildern sind klar mit Vor- und Zuname zu bezeichnen. Durch den Akt der Weitergabe von Fotos und Grafiken an die Redaktion bestätigt der Einsender, dass er

- die Urheberrechte bzw. die Veröffentlichungsrechte der entsprechenden Abbildungen besitzt und
- das „Recht am eigenen Bild“ der abgebildeten Personen gewahrt bleibt und der Abdruck möglich ist.

Die Redakteure aus Vereinen, Verbänden, Kirchen, Schulen, Kindergärten oder sonstigen öffentlichen Einrichtungen senden ihre Texte und Bilder bitte an folgende E-Mail Adressen:  
[stadtverwaltung@kitzscher.de](mailto:stadtverwaltung@kitzscher.de)  
[personalamt@kitzscher.de](mailto:personalamt@kitzscher.de)

Die Redaktionstermine finden Sie stets aktuell unter [www.kitzscher.de](http://www.kitzscher.de).

Wir weisen hiermit ausdrücklich darauf hin, dass für die Textlänge aller Artikel als Maß max. eine DIN-A4-Seite in 12-Punkt-Schrift und 1,5-Zeilen-Abstand mit 2.000 Zeichen zugrunde gelegt wird. Ausnahmen kann lediglich nach vorhergehender Abstimmung mit der Redaktion zugestimmt werden.

Wir bitten um stete Beachtung der Hinweise. Eine ausführliche Auflistung der redaktionellen Richtlinien finden Sie bei den Satzungen (Redaktionsstatut) und im Register Amtsblatt unter [www.kitzscher.de](http://www.kitzscher.de).

Schumann, Öffentlichkeitsarbeit

## Termine zu den Bürgermeister- Ortsteil-Sprechstunden



Trages:	am Dienstag, 17.06.2014, Beginn: 18:00 Uhr im Feuerwehrgerätehaus
Hainichen:	am Donnerstag, 19.06.2014, Beginn: 18:00 Uhr im Sportlerheim
Dittmannsdorf/ Braußwig:	am Donnerstag, 26.06.2014, Beginn: 19:00 Uhr im Gemeindezentrum Braußwig
Thierbach:	am Dienstag, 01.07.2014, Beginn: 18:00 Uhr in der Gaststätte Thierbach

**Das 1. Kitzscheraner Entenrennen**

Vorverkauf ab 16.06.2014

**12. Juli 2014  
auf der Eula  
in Kitzscher**

[www.kitzscher.de](http://www.kitzscher.de)

Park- und Teichfest 2014

weitere Informationen zum Ablauf sowie zu den Preisen und Gewinnern ab 16.06.2014 unter [www.kitzscher.de](http://www.kitzscher.de)

START 17.30 Uhr ↗ Eulabrücke bei EDEKA  
ZIEL unterhalb vom Stadion  
Siegerehrung 19.00 Uhr im Festzelt  
Entenvorverkauf ab 16.06.2014 im Rathaus,  
Hort, KITA und im offenen Kinder- und Jugendtreff

## In dieser Ausgabe lesen Sie

### Titelseite

Inhalt

### Amtliche Mitteilungen

Öffnungszeiten im Rathaus	Seite 2
Bürgerinformationen	Seite 2
Informationen zu den Beschlüssen	Seite 4
Informationen der Kämmerei - SEPA	Seite 4
Termin Stadtratssitzung	Seite 4
Öffentliche Bekanntmachung - Ergebnis der Stadtratswahlen	Seite 5

### Sonstige Mitteilungen

Babygalerie	Seite 8
Glückwünsche zum 10-jährigen Betriebsjubiläum	Seite 8
Neuerwerbungen der Stadtbibliothek	Seite 8
Bekanntmachung des AZV „Espenhain (allgemein)	Seite 8
Bekanntmachung des Fundbüros	Seite 8
Bekanntmachungen der Schiedsstelle	Seite 9

### Vereinsnachrichten

Frühlingswanderung zu Geiger - Edelmetalle	Seite 9
Schach - Kitzscher in der Bezirksliga	Seite 9
D&J weiter auf Erfolgskurs	Seite 10
Walpurgis 2014	Seite 10
Eine Rose für die Chefin - Frühlingskonzert des Frauenchores	Seite 10

### Senioren

Geburtstagsgratulationen	Seite 11
Programm des Seniorenclubs	Seite 11

### Standesamtliche Mitteilungen

Seite 12

### Kultursplitter

Wir gehören nicht zum alten Eisen	Seite 12
-----------------------------------	----------

### Schulnachrichten

Schulanmeldung Grundschule Kitzscher für 2015	Seite 13
Aktuelles aus der OSK	Seite 13
Oberschule erhält Schulpreis	Seite 13

### Kindertageseinrichtungen

Osterferien - sinnvoll und abwechslungsreich	Seite 14
Osterrückblick und buntes Treiben zur Walpurgisnacht	Seite 14
Kinderhort überrascht Mütter	Seite 14

### Kirchliche Nachrichten

Seite 15

### Aus unseren Ortsteilen

Seite 15

## Amtliche Mitteilungen

### Öffnungszeiten im Rathaus

Ernst-Schneller-Str. 1  
04567 Kitzscher  
Tel.: 03433 7909-0  
Fax: 03433 7909-36  
Mail: [stadtverwaltung@kitzscher.de](mailto:stadtverwaltung@kitzscher.de)  
Web: [www.kitzscher.de](http://www.kitzscher.de)

### Stadtverwaltung

Dienstag	09:00 Uhr - 11:30 Uhr	13:30 Uhr - 18:00 Uhr
Donnerstag	09:00 Uhr - 11:30 Uhr	13:30 Uhr - 17:00 Uhr

### Meldestelle

Montag	14:00 Uhr - 15:30 Uhr	
Dienstag	09:00 Uhr - 11:30 Uhr	13:30 Uhr - 18:00 Uhr
Mittwoch	geschlossen	
Donnerstag	09:00 Uhr - 11:30 Uhr	13:30 Uhr - 17:00 Uhr
Freitag	09:00 Uhr - 12:00 Uhr	

### Stadtbibliothek

Montag	10:00 Uhr - 12:00 Uhr	13:00 Uhr - 15:30 Uhr
Dienstag	13:00 Uhr - 18:00 Uhr	
Mittwoch	geschlossen	
Donnerstag	13:00 Uhr - 18:00 Uhr	
Freitag	09:30 Uhr - 12:00 Uhr	13:00 Uhr - 16:00 Uhr

*Schramm*  
*Bürgermeister*

## Bürgerinformationen

### Verschiebung der Erscheinung

Bevor ich zu den allgemeinen Bürgerinformationen komme, möchte ich Sie informieren, dass diese Amtsblattausgabe nicht etwa zu spät verteilt oder Ihnen erst nachgesteckt wurde. Auf Grund einer zwingend in den amtlichen Teil dieser Ausgabe einzufügenden Wahlbekanntmachung musste der Erscheinetermin mit Verteilung am 28.05.2014 um eine Woche auf den **04.06.2014** verschoben werden. Wir bitten um Ihr Verständnis! Nun zu den eigentlichen Informationen:

### Danksagung an Wahlhelfer und ehemaligen Stadtrat

Die letzte Sitzung des Stadtrates der Stadt Kitzscher der Legislaturperiode 2009 bis 2014 fand am 13.05.2014 im Rathaus statt.

Ich möchte es ebenfalls an dieser Stelle nicht versäumen, meinen Dank den Stadträten auszusprechen, die in den vergangenen Jahren versucht haben, die Interessen der Bürger und die Forderungen des Gesetzgebers unter einen „Hut“ zu bringen. Um den Dank der Stadt Kitzscher und meinerseits zu unterstreichen, überreichte ich den anwesenden Räten eine Urkunde und ein Präsent.

Darüber hinaus möchte ich den vielen ehrenamtlichen Helfern danken, die wieder gewissenhaft die Europa-, Kreistags- und Stadtratswahlen am 25.05.2014 vorbereiteten und durchführten.

### Maibaum stellen in Kitzscher

Ebenfalls möchte ich mich recht herzlich bei den fleißigen Helfern während des Aufstellens des Maibaumes am Vormittag des 30. Aprils 2014 bedanken. Die Mädchen und Jungen der so zahlreich anwesenden Kinder unserer Kindertageseinrichtung „Wirbelwind“ und der Grundschule unterstützten die Mitarbeiter des städtischen Bauhofes und mich nach Kräften.



#### Amtsblatt Stadt Kitzscher

- Herausgeber: Stadt Kitzscher und Verlag + Druck LINUS WITTICH KG, 04916 Herzberg, An den Steinenden 10
- Verantwortlich für den amtlichen Teil: für die Stadt Kitzscher, Bürgermeister Maik Schramm [personalamt@kitzscher.de](mailto:personalamt@kitzscher.de)
- Verantwortlich für den nichtamtlichen Teil: die Stadtverwaltung bzw. Verfasser
- Druck und Verlag: Verlag + Druck LINUS WITTICH KG, vertreten durch den Geschäftsführer Andreas Barschtipan, 04916 Herzberg, An den Steinenden 10, Telefon: (0 35 35) 4 89 -0, Telefax: (0 35 35) 4 89 -1 15, Fax-Redaktion: (0 35 35) 4 89 -1 55
- Verantwortlich für Anzeigen/Beilagen: Herr Otto, Telefon: (03 42 02) 30 28 15, Mobil: (01 75) 2 60 53 03, Telefax: (0 35 35) 48 92 38, [www.wittich.de/agb/herzberg](http://www.wittich.de/agb/herzberg)
- Vertrieb: Haushaltswerbung Walter Leipzig

Erscheint monatlich kostenlos in allen Haushaltungen, zusätzliche Exemplare über die Stadt- und Gemeindeverwaltung. Bei Nichtlieferungen durch höhere Gewalt oder Streik besteht kein Anspruch auf Ersatz. Fragen zum Amtsblatt stellen Sie bitte an das Hauptamt der Stadtverwaltung Kitzscher, Telefon Borna 0 34 33/79 09 - 25.



*Der Maibaum steht dank eurer Unterstützung*

Weiter möchte ich mich für das wunderschöne Frühlingslied recht herzlich bedanken. Begeistert waren ebenso die Bewohner des ASB-Seniorenheim „Am Schwarzholz“. Schüler der Klassen 10 betreuten anlässlich des Maibaum setzens am 30.04.2014 im Rahmen unseres Projektes „Alt und Jung- gemeinsam“ Bewohner des Seniorenheims „Am Schwarzholz“. Im Namen des Schulleiters Herrn Rainer Reichenbach und in meinem eigenen Namen möchte ich den organisierenden Mitarbeiterin der Oberschule Kitzscher, Frau Loga und des ASB-Seniorenheims Frau Lierath, und den Schülern für das so wichtige Projekt recht herzlich danken.

Natürlich hatten sich alle Beteiligten die versprochene „eiskalte“ Leckerei verdient. Zum 2. Mal hatte mir das „Eiscafé Döge“ seine Unterstützung angeboten. Dafür ein recht herzliches „Danke schön“.

Bilder zum Event finden Sie in den Bildergalerien unter [www.kitzscher.de](http://www.kitzscher.de).

### Jugendweihe in Kitzscher

Ich möchte es an dieser Stelle nicht versäumen, den Teilnehmern der diesjährigen Jugendweihefeierstunde am 24.05.2014 alles Gute zu Wünschen. Wieder beginnt ein neuer Lebensabschnitt für euch. Eingeläutet wurde der künftige Übergang vom jugendlich-kindlichen zum Erwachsenenendasein mit der Feierstunde im Festsaal des Rathauses unserer Stadt.

### Neue Richtlinien für das Amtsblatt

Auf der Titelseite dieser Amtsblattausgabe können Sie eine Zusammenfassung der neuen Richtlinien für die Zusendung von Artikeln, Bildern usw. sehen. Die detaillierte Auflistung der Richtlinie lesen Sie im Internet unter [www.kitzscher.de](http://www.kitzscher.de). Ich bitte ausdrücklich um Beachtung, insbesondere um die Weiterleitung dieser Informationen an die zuständigen „Schreiberlinge“ der Vereine und Einrichtungen!

### Sanierung der Innenbeleuchtung im Verwaltungsgebäude in Kitzscher - Gefördert vom Bundesministerium für Umwelt, Naturschutz und Reaktorsicherheit aufgrund eines Beschlusses des Deutschen Bundestages

Ich komme nun zu den aktuellen Sanierungs- und Bauvorhaben in Kitzscher und ihren Ortsteilen. Die Sanierung der Innenbeleuchtung in den Büroräumen und Fluren im Rathaus Kitzscher ist ein Vorhaben, das entsprechend den Richtlinien zur Förderung von Klimaschutzprojekten in sozialen, kulturellen und öffentlichen Einrichtungen im Rahmen der Nationalen Klimaschutzinitiative gefördert wird. Im Vergleich zu den alten Beleuchtungsanlagen wird die neue, energieeffiziente LED-Beleuchtung eine CO<sub>2</sub>-Einsparung von mindestens 50 % erreichen.

Es erfolgte eine beschränkte Ausschreibung durch das Ingenieurbüro für Elektroprojektierung Stoppe & Leistner aus Grimma, an der ortsansässige Elektrofirmen beteiligt wurden. Nach

Prüfung der Angebote ist der Firma Elektro Lehmann aus Bad Lausick der Zuschlag für die Ausführung der Leistungen durch den Stadtrat der Stadt Kitzscher erteilt worden. Der Beginn der Maßnahme ist im Juni 2014 geplant.

### Krabbelburg, Sonnenschutzanlage und ein Spielobjekt Burg mit Brücke für ein Spielzimmer

Mit viel Freude und einem lauten „Danke“ übernahmen die „Wirbelwinde“ aus der gleichnamigen Kindereinrichtung ihre neuen Spielgeräte.

Die Ausstattungsgegenstände wurden im Rahmen der Gewährung einer Zuwendung auf der Grundlage der Verwaltungsvorschrift des Sächsischen Staatsministeriums für Kultus über die Gewährung pauschalierter Fördermittel für Baumaßnahmen und Ausstattung für Kindertageseinrichtungen und Kindertagespflegestellen (VwV Kita Bau) vom 10.04.2012 für den Krippenbereich in der Kita „Wirbelwind“ finanziert.

Die Förderung setzt sich zusammen aus 75 % der zuwendungsfähigen Ausgaben aus Mitteln des Bundesministeriums für Familie, Senioren, Frauen und Jugend und 10 % Anteilsfinanzierung der zur Verfügung gestellten Bundesmittel durch das Landratsamt Landkreis Leipzig - Jugendamt.



*Mit großer Spannung und Vorfreude wurde das neue Spielgerät im Außenbereich der Krippe sofort in Beschlag genommen*

### 2. Bauabschnitt in Thierbach beginnt nach Erhalt des Zuwendungsbescheides

In Thierbach wurde im vergangenen Jahr der 1. Bauabschnitt, der grundlegende Ausbau der Landstraße, abgeschlossen.



Straßeneröffnung der Landstraße in Thierbach am 30.10.2013 nach Fertigstellung des 1. Bauabschnittes

Der Straßenbau für den 2. Bauabschnitt (Dorfstr., Hainicher Str., Hohlweg) wird erfolgen, wenn uns der Zuwendungsbescheid für Fördermittel vorliegt.

## Danksagung und Einladung

Bereits zum Anfang dieser Bürgerinformationen übermittelte ich persönliche Dankeswünsche an ehrenamtliche Helfer. Ich möchte diese Informationen ebenfalls mit einem großen Dankeschön beenden. Ich denke es war ein guter Start in die kommende Freiluft - Veranstaltungssaison mit Maibaum stellen in Kitzscher und den Ortsteilen, Walpurgisnacht, Frühlingswanderung, 7 Seen Wanderung, Neuseen - Classics (Lesen Sie die offiziellen Pressemitteilungen der sportlichen Großevents der Region unter [www.kitzscher.de](http://www.kitzscher.de)) usw.

Viele engagierte Ehrenamtliche haben zum Gelingen beigetragen. Dies zum Anlass möchte ich die Gelegenheit nutzen, Sie, liebe Bürgerinnen und Bürger den Termin des 6. Park- und Teichfest zu sichern. „SAVE THE DATE“ - wie es in der Moderne heißt. Merken Sie sich den 11./12.07.2014 bereits vor und seien Sie dabei, wenn Kitzscher feiert.

Bitte entnehmen Sie alle Programm-Highlights dem Internet unter [www.kitzscher.de](http://www.kitzscher.de), den regionalen Medien oder dem aktuellen Amtsblatt. Wir sehen uns!

*Ihr Bürgermeister  
Schramm*

## Informationen zu den Beschlüssen der 49. Stadtratssitzung am 13.05.2014

### 1. Vergabe von Bauleistungen für die BMU geförderte Sanierung der Innenbeleuchtung im Rathaus Kitzscher

Der Stadtrat beschließt, den Zuschlag für die Sanierung der Innenbeleuchtung im Rathaus Kitzscher der Fa. Elektro Lehmann aus Bad Lausick mit einer Angebotssumme von 52.349,05 € (brutto) zu erteilen.

**Beschl.-Nr.: 312/49/14**

### 2. Ermächtigung des Bürgermeisters über die Annahme und Vermittlung von Spenden im Zusammenhang mit dem Park- und Teichfest 2014

Der Bürgermeister wird ermächtigt, die im Rahmen Vorbereitung und Durchführung des Park- und Teichfestes eingehenden Spenden anzunehmen und für den Verwendungszweck auszugeben. Die Rechenschaft über die Höhe der eingegangenen Spenden und die Spender hat gegenüber dem Stadtrat spätestens in der Sitzung am 09.09.2014 zu erfolgen.

**Beschl.-Nr.: 313/49/14**

## Information der Kämmerei zum SEPA-Zahlungsverkehr

Die Stadtverwaltung Kitzscher hat zum 01.02.2014 ihre Zahlungsverfahren (Überweisungen, Lastschriftverfahren) den Regeln des einheitlichen europäischen Zahlungsverkehrs (SEPA) angepasst. Zu diesem Termin wurde das herkömmliche Lastschrifteinzugsverfahren durch das SEPA-Lastschriftverfahren (SEPA-Basislastschrift) ersetzt. Im Rahmen der Kontinuitätsregelung wurden bei der Stadtverwaltung Kitzscher bestehende Einzugsermächtigungen in SEPA-Basislastschrift-Mandate umgewidmet.

Der gemeinsame Endtermin für die nationalen Überweisungs- und Lastschriftverfahren war formell der 01.02.2014. Ausnahmsweise dürfen Überweisungen und Lastschriften im Altformat (Kontonummer, Bankleitzahl) noch bis 01.08.2014 ausgeführt werden.

Mit dem Ende der Ausnahmeregelung wird von der Stadtverwaltung Kitzscher nur noch der SEPA-Zahlungsverkehr (IBAN, BIC) unterstützt.

Für Rückfragen steht Ihnen das Steueramt zu den bekannten Öffnungszeiten oder unter 03433 790928 zur Verfügung.

*Fröbel  
Kämmerei & Bauamt*

## Termin Stadtratssitzung

### Infoveranstaltung für neu gewählten Stadtrat

Die nächste Sitzung des neu gewählten Stadtrates findet am **Dienstag, 24.06.2014**, 18.30 Uhr im Rathaus der Stadt Kitzscher, Ernst-Schneller-Str. 1, statt. Diese Sitzung ist ausschließlich eine Infoveranstaltung für die neugewählten Stadträte, in welcher keine öffentlichen Tagesordnungspunkte beraten und beschlossen werden.

Wir bitten um Beachtung!

*Haupt-, Ordnungs- und Sozialamt*

**Die nächste Ausgabe  
erscheint am**

***Mittwoch, dem 25. Juni 2014***

**Annahmeschluss für redaktionelle  
Beiträge und Anzeigen ist**

***Freitag, der 13. Juni 2014***

Anzeigen

Gemeinde/Stadt/Verwaltungsgemeinschaft/Verwaltungsverband  
 Kitzscher

Zutreffendes bitte ankreuzen  und / oder ausfüllen.

### Öffentliche Bekanntmachung des Wahlergebnisses der

Gemeinderatswahl  Stadtratswahl  Ortschaftsratswahl am Datum  
25.05.2014

Der Gemeindevwahlausschuss hat in seiner öffentlichen Sitzung am Datum  
26.05.2014 das Wahl-

ergebnis in der Gemeinde/Stadt/Ortschaft  
Kitzscher ermittelt.

1. Zahl der Wahlberechtigten .....	4377
2. Zahl der Wähler .....	2086
3. Zahl der ungültigen Stimmzettel.....	63
4. Zahl der gültigen Stimmzettel .....	2023
5. Zahl der insgesamt abgegebenen gültigen Stimmen .....	5883

6. Gesamtstimmenzahlen und Verteilung der Sitze auf die Wahlvorschläge sowie die Zahlen der für die Bewerber der einzelnen Wahlvorschläge abgegebenen gültigen Stimmen:

Ifd. Nr. Wahlvorschlag Partei/ Wählervereinigung	Gesamt- stimmen	Gewählte		Ersatzpersonen <sup>1)</sup>	
		Familienname, Vorname Beruf/Stand, Anschrift (s. § 21 Abs. 2 KomWO)	Anzahl Stimmen	Familienname, Vorname Beruf/Stand, Anschrift (s. § 21 Abs. 2 KomWO)	Anzahl Stimmen
1. Christlich Demo- kratische Union Deutschlands CDU	2636	Harbich, Hartmut Bürgermeister a.d Bornaerstr. 3, 04567 Kitzscher	632	Beutner, Mike Lehrer Robert-Koch-Str. 2 04567 Kitzscher	85
		Oelschlegel, Kristina Lehrerin, Rentnerin Feuerwehrstraße 9 04567 Kitzscher	592	Reiche, Antje Bereichsleiterin Pflege Schwarzholzweg 23 04567 Kitzscher	64

Weitere Anzahl  
3 Wahlvorschläge folgen beigefügt.

7. Es bleiben Anzahl Sitze nach § 21 Abs. 3 KomWG unbesetzt.

Gegen die Wahl kann gemäß § 24 Abs. 2 Satz 2 des Kommunalwahlgesetzes **Einspruch** erhoben werden. Dieser kann von jedem Wahlberechtigten, jedem Bewerber und jeder Person, auf die bei der Wahl Stimmen entfallen sind, innerhalb einer Woche nach dieser öffentlichen Bekanntmachung unter Angabe des Grundes bei der Rechtsaufsichtsbehörde

Anschrift  
Landratsamt Landkreis Leipzig, Stauffenbergstr. 4, 04552 Borna

erhoben werden. Nach Ablauf der Frist können weitere Einspruchsgründe nicht mehr geltend gemacht werden. Der Einspruch eines Einsprechenden, der nicht die Verletzung seiner Rechte geltend macht, ist nur zulässig,

wenn ihm mindestens Anzahl  
5 Wahlberechtigte beitreten. <sup>2)</sup>

Ort, Datum  
Kitzscher, 04.06.2014

Unterschrift

1) In Gemeinden mit mehr als 3.000 Einwohnern nur Gewählte, Bewerber und alle Personen mit mehr als 5 Stimmen auflisten (siehe § 31 Abs. 3 KomWO).  
 2) Nach § 25 Abs. 1 Satz 3 müssen dem Einsprechenden eins von Hundert der Wahlberechtigten, mindestens jedoch fünf Wahlberechtigte, bei mehr als 10.000 Wahlberechtigten mindestens 100 Wahlberechtigte beitreten.

Fortsetzung der Bekanntmachung, Blatt 2					
lfd. Nr. Wahlvorschlag Partei/ Wählervereinigung	Gesamt- stimmen	Gewählte Familiennamen, Vorname Beruf/Stand, Anschrift (s. § 21 Abs. 2 KomWO)	Anzahl Stimmen	Ersatzpersonen <sup>1)</sup> Familiennamen, Vorname Beruf/Stand, Anschrift (s. § 21 Abs. 2 KomWO)	Anzahl Stimmen
weiter CDU		Simon, Mario Selbstständig, Dipl.-Ing. Ökonom Lindhardt 1, 04567 Kitzscher	455	Lohrentz, Joachim Polizeioberst a.D. Querschlag 3, 04567 Kitzscher	50
		Hellriegel, Karl Hauptstraße 34, OT Hainichen 04567 Kitzscher	227		
		Heuter, Jörg KFZ-Meister Lindhardt 5, 04567 Kitzscher	160		
		Horn, Guido Geschäftsführer Parkweg 5, OT Thierbach 04567 Kitzscher	136		
		Köhler, Lothar Rentner Alte Straße 18, OT Trages 04567 Kitzscher	119		
		Friedrich, Andreas Teamleiter Pflege Bergmannsplatz 6 04567 Kitzscher	116		
2. Freie Wähler FW	1621	Niemann, Petra Lehrerin Nordstraße 10 04567 Kitzscher	378	Podlewski, Mirko Betriebswirt des Handwerks Am Südhang 5 04567 Kitzscher	106
		Seifert, Peter Selbstständig Steigerstraße 27 04567 Kitzscher	164	Keller, Anke Arbeiterin Alte Straße 13, OT Trages 04567 Kitzscher	92
		Schulze, Frank KFZ-Meister Landstraße 48, OT Thierbach 04567 Kitzscher	133	Krampe, Udo Rentner Robert-Koch-Straße 6 04567 Kitzscher	90
		Ambrosius, Kevin Azubi-Elektriker Trageser Straße 50 04567 Kitzscher	130	Schreiber, Silvio E-Monteur, Schweißer Karl-Liebknecht-Straße 41 04567 Kitzscher	69
		Uhlig, Torsten Service-Techniker Am Denkmal 2, OT Dittmannsd. 04567 Kitzscher	116	Röhrich, Gerd Rentner Hauptstraße 20 04567 Kitzscher	66

Fortsetzung der Bekanntmachung, Blatt 3					
lfd. Nr. Wahlvorschlag Partei/ Wählervereinigung	Gesamt- stimmen	Gewählte Familiennamen, Vorname Beruf/Stand, Anschrift (s. § 21 Abs. 2 KomWO)	Anzahl Stimmen	Ersatzpersonen <sup>1)</sup> Familiennamen, Vorname Beruf/Stand, Anschrift (s. § 21 Abs. 2 KomWO)	Anzahl Stimmen
weiter Freie Wähler				Müller, Thomas KFZ-Meister Neudorf 15, 04567 Kitzscher	64
				Wilhelm, Wolfgang Mechanisator Rohrbacher Str. 4, OT Trages 04567 Kitzscher	63
				Ziegenhagen, Bernd Koch Herderweg 4, 04567 Kitzscher	62
				Minkwitz, Paul Ingenieur, Rentner Seebergasse 18 04567 Kitzscher	53
				Tscheschke, Ursula Rentnerin Rosengasse 29 04567 Kitzscher	35
DIE LINKE	1201	Höhle, Elke Rentnerin Nordstraße 29 04567 Kitzscher	368	Köhn, Markus Schüler Thierbacher Weg 1, OT Braußwig, 04567 Kitzscher	108
				Frommelt, Bärbel Angestellte Siedlerweg 2, OT Braußwig 04567 Kitzscher	68
				Reuther, Ute Sekretärin Straße der Einheit 1 04567 Kitzscher	57
				Kunath, Lothar Sachbearbeiter Kastanienallee 4, OT Thierbach 04567 Kitzscher	137
Sozialdemokratische Partei Deutschlands SPD	425	Groß, Rainer Rentner Seebergasse 17 04567 Kitzscher	222	Wespatat, Arndt Betriebsschlosser Thierbacher Straße 11 04567 Kitzscher	203

## Sonstige Mitteilungen



### Babygalerie



Hanna Friedrich  
18.03.2014

Mit den glücklichen Eltern Bianca und Andreas Friedrich freut sich der stolze Bruder Felix.

*Kitzscher*



Herzliche Glückwünsche zum 10-jährigen Betriebsjubiläum konnte Bürgermeister Maik Schramm am Donnerstag, 01.05.2014, an



den Geschäftsführer der  
**Firma Bau- und Montageservice Berthold,  
Herrn Jörg Berthold**

im Namen der Stadt Kitzscher  
und in seinem eigenen Namen, übermitteln.  
Wir danken den Jubilaren für die langjährige vertrauensvolle  
Zusammenarbeit und wünschen für die Zukunft alles Gute.

Schramm  
Bürgermeister



## Stadtbibliothek Kitzscher

Ernst-Schneller-Str. 1 • 04567 Kitzscher

Neuerwerbungen Mai  
-eine Auswahl-



**Schätzing, Frank:**

**Breaking News** : Roman / Frank Schätzing. - 1. Aufl. - Köln : Kiepenhauer & Witsch, 2014. - 964 S. : Kt. ; 22 cm  
Wo immer die Welt brennt - Starreporter Tom Hagen ist an vorderster Front dabei, zu jedem Risiko bereit. Bis er in Afghanistan den Bogen überspannt. In einer einzigen mörderischen Nacht verliert er alles. Renommee, Geld, Zukunft. Drei Jahre später bietet sich in Israel die Gelegenheit zum Comeback. Doch was ein journalistischer Coup zu werden verspricht ...

Breaking News ist Thriller, Politrdrama und Familiensaga - hart, rasant und berührend.

IK: Thriller



**Kretschmer, Guido Maria:**

**Anziehungskraft** : Stil kennt keinen Größen / Guido Maria Kretschmer. - 15. Aufl. - Hamburg : Edel Germany, 2014. - 237 S. : Ill. ; 20 cm  
Guido Maria Kretschmer, bekannt für seine pointierten Bemerkungen in der TV-Sendung »Shopping Queen«, ruft mit diesem Buch alle Frauen zur modischen Selbsterkenntnis und vor allem zur Selbstliebe auf – denn jede Frau kann toll aussehen, wenn sie weiß, wie's geht! Finden Sie heraus, welche Schnitte, Formen und Stoffe am besten zu Ihrer Figur passen...

IK: Mode



**Bravo Hits 85 [Tonträger]**

- München : Universal Music Group, P 2014. - 2 CD ; 12 cm + Beih. - (Bravo Hits)

IK: Rock- und Popmusik

• Mo: 10 – 12 und 13 - 15:30 Uhr • Di u. Do: 13 – 18 Uhr • Fr: 9:30 – 12 und 13 – 16 Uhr

Abwasser



Zweckverband "Espenhain"

Zentralgebäude Blumroda-Park, 04552 Borna OT Thräna,  
Tel. 034343 507- 0 /Bereitschaftstel.: 0172 2789490

Im Schadenfall können sich betroffene Bürger außerhalb der Geschäftszeiten an den Abwasserzweckverband „Espenhain“ unter der Nummer des Bereitschaftstelephones **0172 2789490** wenden.

Hagenow  
Verbandsvorsitzender

Lindstedt  
Geschäftsführer

## Bekanntmachung des Fundbüros

In letzter Zeit wurde ein schwarz-silbernes Nokia-Handy im Fundbüro abgegeben. Ebenfalls warten noch weitere Fundsachen auf den rechtmäßigen Besitzer. Diese Fundsachen können zu den bekannten Sprechzeiten im Ordnungsamt, Zimmer 109, abgeholt werden.

Fundbüro



## Schiedsstelle Kitzscher

### Geänderte Sprechzeit beachten!

Die Sprechzeit der Schiedsstelle wird außer im **Juni und Juli** dieses Jahres an jedem ersten Dienstag des Monats stattfinden. Dem entsprechend findet die nächste Sprechstunde am **Dienstag, 10.06.2014** im Zimmer 111 des Rathauses Kitzscher statt. Da die Sprechstunde im Mai wegen gesundheitlichen Gründen des Friedensrichters bereits ausfallen musste, wird die Schiedsstelle bereits ab 14:00 Uhr geöffnet sein. Die Sprechstunde dauert bis 17:00 Uhr (telefonisch unter 03433 790938).

Außerhalb der Sprechzeiten können Sie sich auch per E-Mail unter: [Frieden04567@aol.com](mailto:Frieden04567@aol.com) an den Friedensrichter wenden. Hierzu werden Ihre vollständigen Angaben wie Name, Anschrift, Telefonnummer sowie ein möglicher Terminvorschlag für Ihre Erreichbarkeit zum Informationsgespräch und eine kurze aussagekräftige Schilderung des Problems benötigt. Als Eingangsbestätigung erhalten Sie innerhalb von 24 Stunden eine erste Antwort per E-Mail, Telefon oder persönlich.

Hilmers  
Friedensrichter

Nach Begrüßung und Verkündung einiger Festlegungen wurde der Fußmarsch bei gutem Wanderwetter in Angriff genommen. Zunächst ging es nach Thierbach und dann entlang der Halde Trages zur ehemaligen Schaltwarte des Kraftwerkes Espenhain. Hier angekommen wurden wir von Herrn Dr. Müller Syring begrüßt. Schon der Einführungsvortrag zur Firma Geiger Edelmetalle durch Herrn Dr. Müller Syring war interessant und lehrreich. Nachdem wir dann einen Overall übergezogen hatten, betraten wir gespannt und erwartungsvoll die Produktionshallen.

Diese waren hell und groß, bestückt mit den unterschiedlichsten Stanzen und Prägemaschinen, je nachdem was in der Schmelzerei und Gießerei zur weiteren Bearbeitung der Materialien vorbereitet wurde. An jeder Maschine wurde Halt gemacht und Herr Dr. Müller Syring erläuterte sach- und fachkundig den Produktionsprozess und beantwortete alle gestellten Fragen.

Mit sehr vielen und guten Eindrücken und dem Wissen was in der Firma Geiger Edelmetalle hergestellt wird, traten wir, nach der Lösung von 6 gestellten Quizfragen und der Übergabe von 4 Geschenken an die Gewinner, den Heimweg an. Im Auftrag des Heimatvereins Kitzscher e. V. und aller Teilnehmer möchte ich mich bei Herrn Dr. Müller Syring für die sehr gute Organisation und Betreuung recht herzlich bedanken.

Ein weiteres Dankeschön an alle Teilnehmer für die gute Umsicht und das disziplinierte Verhalten während der gesamten Tour.

Zippenfennig  
Mitglied des Heimatvereins

## Vereinsnachrichten

### Heimatverein Kitzscher besucht die ehemalige Schaltwarte Espenhain

Und wieder war es so weit. Pünktlich um 10.00 Uhr konnten durch den Heimatverein Kitzscher e. V. 30 Wanderfreunde auf dem KIK Parkplatz in Kitzscher begrüßt werden. Ziel der Fußwanderung waren die Produktionsstätten der ca. 8 km entfernten Firma Geiger Edelmetalle in der ehemaligen Schaltwarte des Kraftwerkes Espenhain.

Barren, Medaillen, Münzen und andere hochwertige Stücke werden hier in Feinsilber, Feingold oder auch Kupfer geprägt. Da nicht nur die Besichtigung des Betriebes von großem Interesse war, sondern auch der Wunsch nach dem Einblick in den direkten Produktionsprozess bestand, wurde die Wanderung erstmalig auf einen Wochentag gelegt. Schon nach wenigen Tagen war die begrenzte Teilnehmerzahl erreicht. Wegen des Weiteren großen Interesses wurde bereits ein zweiter Termin zwischen dem Heimatverein und dem Unternehmen für den 18. September 2014 vereinbart. Doch auch hier ist die begrenzte Teilnehmerzahl bereits erreicht – jetzt wird eine Warteliste für eventuelle Nachrücker erstellt. Ein dritter Termin wird jedoch nicht stattfinden.

### Schach - Kitzscher steigt in die Bezirksliga auf

Der TSV Kitzscher ist nach einem Jahr in der Bezirksklasse wieder in die Bezirksliga aufgestiegen. Die Mannschaft behauptete mit einem 6 zu 2 Erfolg gegen die TSG Markkleeberg II die Tabellenführung und ließ sich den Staffelsieg nicht nehmen. Tobias Jacob war am Spitzenbrett spielfrei, was automatisch einen Punkt bedeutete. Kay Ehrlich gewann am Brett 2 gegen Frank Posselt. Mannschaftsleiter Sven Höpping trennte sich von Hans-Georg Senftleben mit einem Remis in einem Endspiel mit ungleichfarbigen Läufern am Brett 3. Sebastian Stieler und Alexander Enge gewannen gegen Rainer Börner und Gerhard Holz auf der Heide an den Brettern 4 und 5. Harald Schlegel verlor gegen Wolfgang Arnold. Frank Lohse siegte über Hartmut Bischof und Theresa Hänssel einigte sich mit Horst Hähnel auf ein Remis.

Auch die Einzelergebnisse können sich sehen lassen. Kay Ehrlich hat in der Saison 8,5 Punkte geholt, was einer Quote von 94 Prozent entspricht. Tobias Jacob und Sven Höpping trugen jeweils 7 Punkte zum Gesamtergebnis bei.

Der Mannschaftskader ist mehrheitlich aus der Nachwuchsarbeit des TSV Kitzscher hervorgegangen. Ziel für das kommende Spieljahr ist der Klassenerhalt. Die höhere Spielklasse macht sich in der Spielstärke der Gegner bemerkbar.

Tabelle: Stand nach der 9. Runde

Pl.	Mannschaft	Sp.	MP	BP
1	TSV Kitzscher 1	9	15	49.0
2	SV Makkabi Leipzig e. V. 1	9	14	45.5
3	SV Groitzsch 1861 1	9	12	41.0

Stieler



Die Frühjahrswanderer am Übergang zur Halde Trages



Am letzten April-Wochenende, zum Kinder-Showtanz-Grandprix in Neustadt an der Orla konnten drei Gruppen der D&J DanceFormation mit tollen Platzierungen glänzen. Unsere kleinen Tänzerinnen der Gruppe LittleSweeties (jüngste Teilnehmerin 4 Jahre) belegten in der Kategorie der Altersklasse unter 10 Jahren den 3. Platz. Die Gruppen DanceChix und DreamXplosion starteten diesmal in der Altersklasse über 10 Jahre und waren somit untereinander Konkurrenten. Dies ließen sich die zwei Gruppen jedoch nicht anmerken und feuerten sich gegenseitig an. Beide Gruppen schafften das Unfassbare und konnten am Ende mit voller Stolz das Siegereck bestiegen. Die jugendlichen Showtänzer, DreamXplosion, ertanzten einen spektakulären 3. Platz. Schon irre wenn man bedenken muss, dass sie ihren neuen Showtanz Rave-up, FM´ zu diesem Wettkampf erstmals aufgeführt haben. Die DanceChix konnten die Jury mit ihrer Perfektion & Synchronität im Tanz überzeugen und ließen am Ende sogar das leistungsstarke Wolfener Tanzensemble hinter sich. Ein sensationeller Platz 1 war für die DanceChix mit ihrem Tanz `SOS-Grummelmonster´ die Belohnung. Zudem haben sie sich für die Talenteshow „Herzklopfen kostenlos“ am 22.06.2014 in Neustadt (Orla) qualifiziert.

Die Übungsleiter, Eltern, Großeltern und Fans sind wahnsinnig stolz auf diese tolle Leistung. Herzlichen Dank an alle fleißigen Helfer/-innen. Ohne das Engagement jedes Einzelnen und ohne die Disziplin und den Ehrgeiz der Tänzer/-innen hätten wir es nicht so weit geschafft. Wieder einmal hat die D&J DanceFormation gezeigt, zu was sie in einer so guten Gruppenarbeit im Stande ist!

Janice Raabe  
Abteilungsleiter Showtanz beim TSV Kitzscher

## Walpurgis 2014

### OpenAirSaison im Rittergut eröffnet

Die Organisatoren der Walpurgisnacht müssen wohl einen runderneuerten Vertrag mit dem Wettergott geschlossen haben. Nachdem das 1. OpenAirEvent des Jahres im letzten Jahr ein wenig dem schlechtem Wetter zum Opfer viel, konnte der Heimatverein in diesem Jahr auf seinen guten Draht nach oben vertrauen.

Das Programm glich wie eine Blaupause denen der letzten Jahre, aber warum auch soll man ein über Jahre erfolgreiches Konzept umstoßen. Somit eröffnete der Jugendtreff mit dem Gesicht bemalen. Selten wurden so viele Spidis, Hexen, Hunde, Schmetterling und Co. in der städtischen Einrichtung erschaffen. Der scharfe Start folgte gegen 20:30 Uhr in der Feuerwehrstraße mit dem Zug der Lampion tragende Menschenraupe, welche bis in das Rittergut wuchs und wuchs. Ohne weitere Zwischenfälle shuttlete der Tross auf dem bereits gut gefüllten Festplatz ein. Die „Feuerteufel“ steckten den Scheiterhaufen auf Geheiß der

Schüler der Grundschule an. Guter Brandbeschleuniger ermöglichte einen gemütlichen Abend mit wärmender Flamme.



Lichterloh brannte der Scheiterhaufen – viele weitere Fotos sehen Sie in einer Bildergalerie unter [www.kitzscher.de](http://www.kitzscher.de)

Nicht ganz so beschaulich ging es auf der Bühne ab. Mit lauten Beats zeigte die D&J DanceFormation ihr Können. In beeindruckender Manier bietet die Showtanzgruppe ihre Tänze dar. Ein großer Applaus war den Mädels und 2 Jungen sicher. Viele Besucher nutzten den Abend im Freien um sich nach der kalten Jahreszeit endlich im Freien zu treffen. Ein schöner Abend klang nach Mitternacht mit der Löschung des Feuers aus. Der Vorsitzende des Heimatvereins bedankte sich bei allen Beteiligten recht herzlich für die gelungene Veranstaltung auf dem Rittergutsplatz. Ein besonderer Dank galt den Gästen und Tanzgruppen auf und vor der Bühne. Auch allen Helferinnen und Helfern, die zum Gelingen des Festes beigetragen haben, möchten wir ein herzliches Dankeschön sagen. Herr Waberzeck betonte: „Ohne Unterstützung durch die Mitarbeiter der Stadtverwaltung und des Bauhofes wäre dies nicht möglich.“

Eine Bildergalerie finden Sie unter [www.kitzscher.de](http://www.kitzscher.de).

Schumann  
Öffentlichkeitsarbeit

## Eine Rose für die Chefin

### Frühlingskonzert mit Eichen, Blumensträußen voller Musik und vielen begeisterten Hörern

Bereits die Suche nach einem Parkplatz ließ dem geeigneten Schreiberling so kurz vor knapp die erste Schweißperle auf die Stirn und folgende Fragen in die Gedanken treten: „Bekomme ich noch einen guten Sitzplatz? Hat das Programm des Frauenchores bereits angefangen?“ Ließ doch die Standplatzsuche für den geliebten PkW auf vollbesetzte Reihen und den zeitnahen Beginn des Frühlingskonzertes des Frauenchores Kitzscher schließen. Der Amtsblatt – Redakteur hatte Glück, war pünktlich und ein Plätzchen mit guter Sicht war auch noch frei.

Somit konnte der Auftakt in ein konzertreiches Jahr mit einem musikalischen Blumenstrauß pünktlich am 18.05.2014 um 15:00 Uhr beginnen. Der Festsaal war vollbesetzt, doch urplötzlich verstummte das Gemurmel der Musikliebhaber. Ein warmer Kirchengesang drang aus dem Foyer in den Konzertsaal. Dabei nutzte die Chorleiterin, Frau Steffi Gerber, schon in bewährter Art den besonderen Klang des Vorraums des Festsaales.

Nach dem „Einflug“ des Chores begrüßten die Damen die Gäste mit dem berühmten Begrüßungslied aus dem Musical „Cabaret“, extra für diesen Anlass umkomponiert, das Publikum war sofort auf der Seite der Damen und applaudierte begeistert.

Durch das Programm führte in gewohnter Manier Frau Carla John. Mit einem romantischem Frühlingsgedicht des Heinrich Hoffmann v. Fallersleben eröffnete sie den ersten, mit alten und

weniger alten Frühlingsliedern gespickten Teil des Konzerts. Doch bevor dieser startete, dankte sie ausdrücklich der Chorleiterin Frau Gerber für ihr sicheres Händchen bei der Auswahl der Stücke, sowie den Elchen, wie sich der Elternchor der Waldorfschule in Leipzig nennt, und der Solistin Frau Nina Lugner für ihre Beiträge. Nicht vergessen zu erwähnen wollte Sie das Soli der choreigenen Solistin, Claudia Lungwitz, welche schon vorab mit Beifall bedacht wurde. Den 1. Akt mit Liedern wie „Heiße Kathreinerle“, „Hörst du den Vogelsang“ und „All mein Gedanken“ löste der Frauenchor derart bravourös, dass sich die sonst gar strenge Leiterin bereits in der Pause ein Lob nicht verkneifen konnte.

Absoluter Höhepunkt des Nachmittages war das Stück: „Ich bete an die Macht der Liebe“ im gemeinsamen Vortrag mit den Elchen und der starken Solostimme aus dem Leipziger Chor – Gänsehaut pur war angesagt. Es folgte das Programm des Elternchores aus Leipzig und dem Solo der Sopranistin, Frau Nina Lugner.



51 Sängerinnen und Sänger machten das „Ich bete an die Macht der Liebe“ zu einem besonderen Höhepunkt

Eine Premiere konnte die verzückte Hörerschaft ebenfalls erleben. In ihrer Tätigkeit als Leiterin des Waldorfchores trug Steffi Gerber in Moderation dieses Teilstückes des Konzertes ein Gedicht vor und erhielt für ihren „1. Soloauftritt“ einen großen Applaus. Nach der Pause folgte ein Gassenhauer dem anderen, auf „ich wollt ich wär ein Huhn“, folgte der „kleinen grünen Kaktus“ und „Wochenend und Sonnenschein“. Voller Verzücktheit sang Publikum und Frauenchor gleichermaßen inbrünstig und zum Schluss waren viele fröhliche Gesichter im weiten Rund zu sehen.

Als Fazit kann man konstatieren, beiden Seiten muss es richtig Spaß gemacht haben, der Singenden und der Hörenden. Die Komplimente wurden im Anschluss hin und her geschoben, selten sahen die Sängerinnen ein derart emotionales Publikum und nie hörte das Publikum die Sängerinnen in dieser Qualität. Weiter so und Kitzscher ist künftig um viele große kulturelle Beiträge reicher. Eine Bildergalerie finden Sie unter [www.kitzscher.de](http://www.kitzscher.de).

Schumann  
Öffentlichkeitsarbeit

www.wittich.de



AMTSBLÄTTER BEILAGEN BROSCHÜREN PROSPEKTE  
ZEITUNGEN AMTSBLÄTTER BEILAGEN BROSCHÜREN  
PROSPEKTE ZEITUNGEN AMTSBLÄTTER BEILAGEN  
BROSCHÜREN PROSPEKTE ZEITUNGEN AMTSBLÄTTER  
BEILAGEN BROSCHÜREN PROSPEKTE ZEITUNGEN

**Fragen zur Werbung?** (01 75) 2 60 53 03

Ihr Medienberater  
**Ingolf Otto**  
berät Sie gern.

Fax: (0 35 35) 48 92 38  
[ingolf.otto@wittich-herzberg.de](mailto:ingolf.otto@wittich-herzberg.de)



## Senioren

### Geburtstagsgratulationen - Senioren für den Monat Mai 2014



- |                                       |                    |
|---------------------------------------|--------------------|
| am 01.05. Frau Monika Beyer           | zum 70. Geburtstag |
| am 01.05. Frau Adelheid Göbel         | zum 88. Geburtstag |
| am 02.05. Herr Erich Bader            | zum 89. Geburtstag |
| am 02.05. Frau Renate Band            | zum 70. Geburtstag |
| am 02.05. Frau Irene Langhammer       | zum 88. Geburtstag |
| am 03.05. Herr Joachim Friedrich      | zum 70. Geburtstag |
| am 04.05. Herr Manfred Lindenau       | zum 78. Geburtstag |
| am 05.05. Frau Anni Krischunas        | zum 82. Geburtstag |
| am 06.05. Frau Heidemarie Ader        | zum 70. Geburtstag |
| am 06.05. Herr Jürgen Ostermuth       | zum 70. Geburtstag |
| am 07.05. Frau Elisabeth Benndorf     | zum 82. Geburtstag |
| am 07.05. Herr Manfred Poyer          | zum 77. Geburtstag |
| am 08.05. Herr Heinz Gustke           | zum 90. Geburtstag |
| am 08.05. Frau Brigitte Schick        | zum 78. Geburtstag |
| am 11.05. Frau Alwina Enes            | zum 83. Geburtstag |
| am 11.05. Herr Gerhard Lochner        | zum 79. Geburtstag |
| am 12.05. Frau Lieselotte Kretzschmar | zum 87. Geburtstag |
| am 12.05. Herr Kurt Walnsch           | zum 82. Geburtstag |
| am 14.05. Herr Manfred Taube          | zum 76. Geburtstag |
| am 14.05. Frau Frieda Tomescheit      | zum 92. Geburtstag |
| am 15.05. Frau Gerda Fortunewitz      | zum 84. Geburtstag |
| am 15.05. Frau Renate Mayer           | zum 75. Geburtstag |
| am 15.05. Frau Marianne Tschubert     | zum 78. Geburtstag |
| am 16.05. Frau Edith Keiter           | zum 76. Geburtstag |
| am 17.05. Frau Johanna Lohse          | zum 95. Geburtstag |
| am 17.05. Herr Karl-Heinz Mitzinger   | zum 81. Geburtstag |
| am 17.05. Frau Irma Reimer            | zum 76. Geburtstag |
| am 18.05. Frau Inge Adomßent          | zum 79. Geburtstag |
| am 18.05. Herr Horst Haase            | zum 81. Geburtstag |
| am 18.05. Frau Irene Reichenbach      | zum 94. Geburtstag |
| am 19.05. Herr Manfred Gürntke        | zum 70. Geburtstag |
| am 19.05. Herr Karl-Heinz Schulz      | zum 70. Geburtstag |
| am 19.05. Frau Erna Wolf              | zum 91. Geburtstag |
| am 20.05. Herr Werner Bildat          | zum 75. Geburtstag |
| am 20.05. Frau Annemarie Mitzinger    | zum 88. Geburtstag |
| am 21.05. Herr Reinhold Strobel       | zum 76. Geburtstag |
| am 21.05. Herr Hubert Zippenfennig    | zum 76. Geburtstag |
| am 22.05. Herr Georg Spick            | zum 81. Geburtstag |
| am 24.05. Frau Brigitte Pecher        | zum 77. Geburtstag |
| am 25.05. Frau Hilde Salewski         | zum 80. Geburtstag |
| am 26.05. Frau Helma Jankowsky        | zum 79. Geburtstag |
| am 28.05. Frau Meta Bernhard          | zum 93. Geburtstag |
| am 28.05. Frau Ursula Koller          | zum 84. Geburtstag |
| am 29.05. Frau Herta Romeikat         | zum 89. Geburtstag |
| am 30.05. Frau Vera Leumann           | zum 80. Geburtstag |

Schramm  
Bürgermeister

### Volkssolidarität Kreisverband Borna e. V.



### Veranstaltungsplan der Ortsgruppe Kitzscher für den Monat Juni 2014

**Donnerstag, 05.06.2014**

14.00 Uhr „Die Tricks der Gauner“  
Vortrag von der Bürgerpolizistin  
Frau M. Tischer

**Donnerstag, 12.06.2014**

14.00 Uhr „Türkei“  
Lichtbildervortrag von Herrn Ulrich  
Künstler

**Donnerstag, 19.06.2014**

14.00 Uhr „Hausapotheke der Natur“  
mit MDR-Kräuterhexe Grit Nitzsche

**Donnerstag, 26.06.2014**

14.00 Uhr „Gesundes aus dem Honigtopf“  
Wissenswertes vom Imker Siegfried  
Munkwitz

Seit Neuestem stehen die Informationen zum aktuellen Veranstaltungplan auf unserer Internetseite [www.kitzscher.de](http://www.kitzscher.de).

Treffpunkt: Allianzgebäude, Trageser Straße  
Ihre Ortsgruppe Kitzscher

## Standesamtliche Mitteilungen

**Eheschließungen****Dienstag, 20.05.2014**

**Herr Jens Reiser und Frau Katharina Jakel**  
beide wohnhaft in Kitzscher

**Freitag, 23.05.2014**

**Herr Stefan Jentzsch und Frau Judith Seliger**  
beide wohnhaft in Kitzscher

Standesbeamtin  
Sprössig



## Kultursplitter

### Veranstaltungen Juni 2014 und „Save the Date“ zum Park- und Teichfest

01.06. - 29.06.2014, **„Wir gehören nicht zum alten Eisen“**,  
ASB - Seniorenheim „Am Schwarzholz“ stellt unter Leitung von  
Frau Ines Lierath aus

Beginn: 01.06.2014, 14:00 Uhr, Heimatmuseum Kitzscher im  
ehemaligen Ratskeller

04.06.2014, **Nahrungsergänzungstoffe**, mit Frau Koch (Herz-  
zentrum Leipzig)

Fußpflege beim Diabetiker, Kontrolle des Diabetes - Tagebuches  
Beginn: 14:30 Uhr, Diabetiker Selbsthilfegruppe, Betreutes  
Wohnen in der Pestalozzi Str. 1-5

04.06.2014, **Treffen der Seniorenbetreuung Thierbach**

Beginn: 15:00 Uhr, Gaststätte Thierbach

14.06.2014, **Fußball-WM-Turnier** der offenen Kinder- und Ju-  
gendarbeit Kitzscher

Beginn: 12:00 Uhr, Allwetterplatz am offenen Kinder- und Ju-  
gendtreff

27.06.2014, **Hörbuchstunde**

Beginn: 14:00 Uhr, Stadtbibliothek Kitzscher

07.06.2014 - 28.06.2014, **Dorf- und Kinderfest**, organisiert  
vom TuS Hainichen

Beginn: 27.06.2014, 16:00 Uhr, Sportplatz Hainichen

**Juli****11.07.2014/12.07.2014****Park- und Teichfest**

ehemaliges Rittergut, Park- und Stadiongelände

(die wichtigsten Infos hier auf den Flyern - das genaue Pro-  
gramm erfahren Sie in der nächsten Ausgabe)



Start am Freitag ist wie auch im letzten Jahr mit einem Abend für die Jugend - es lädt zum 2. Mal die VillageClubCrew ins ehemalige Rittergut.

**Schon mal zum Vormerken für die Eltern unseres Nachwuchses.** Am Samstag wird es auf dem Festgelände zum 1. Mal eine Wild - West - Fotoaktion geben. Kinder bis 10 Jahre können sich in Ihrem eigenen Westernkostüm im Heu fotografieren lassen.



**Seifenkistenrennen** - ein besonderes Highlight wird in diesem Jahr zum wiederholten Mal das Rennen mit den selbstgebastelten Kisten die Lärchenstraße hinunter sein.



Also bastelt einen Rennbol-  
den und meldet euch zur dies-  
jährigen größeren Konkurrenz  
unter [www.kitzscher.de](http://www.kitzscher.de) an.

Alle näheren Infos zum Park-  
und Teichfest 2014 und den  
einzelnen Veranstaltungen -  
Wochenenden erfahren Sie  
in der nächsten Ausgabe des  
Amtsblattes oder im Internet  
unter [www.kitzscher.de](http://www.kitzscher.de).

Schumann  
Haupt-, Ordnungs- und Sozi-  
alamt

## Schulnachrichten

### Grundschule Kitzscher



#### Information zur Schulaufnahme

Liebe Eltern,

am **09.09.2014** und **10.09.2014** findet in der Zeit von **8:00 Uhr bis 11:00 Uhr** und von **14:00 bis 16:00 Uhr** die Schulanmeldung für das Schuljahr 2015/2016 im Sekretariat der Grundschule Kitzscher statt.

Alle Kinder, die bis zum 30.06.2015 das 6. Lebensjahr vollenden, sind durch die Eltern in der Grundschule anzumelden. Kinder, die das 6. Lebensjahr später vollenden, können angemeldet werden. Kommen Sie bitte ohne Ihr Kind zur Anmeldung und bringen Sie die Geburtsurkunde Ihres Kindes sowie Ihren Personalausweis zur Einsichtnahme mit.

Bitte beachten Sie, dass beide sorgeberechtigte Elternteile die Schulanmeldung unterschreiben müssen. Falls ein Elternteil verhindert sein sollte, benötigen wir von diesem eine Einverständniserklärung zur Schulanmeldung und eine Kopie des Personalausweises.

C. Kuhn  
Schulleiterin

### Aktuelles an der OSK

#### Oberschüler aus Kitzscher zu Gast bei der Sächsischen Ministerin für Kultus

Schon am 16.04.2014 haben sich im Gewerbepark Blumroda die Schüler der Klassen 10 a und 10 b gemeinsam mit ihren Eltern sowie Frau Becker und Frau Piehl an die erfolgreiche 24. Projektwoche „Respekt XXL – kreativ für Toleranz“ erinnert. Sie sahen sich im Filmstudio von Herrn Lorenz die Aufzeichnung unseres Schülerfernsehens von der abschließenden Show der Projektwoche an. Es war für alle ein eindrucksvolles Erlebnis. Herzlichen Dank an Herrn Pohler und sein SFK-Team für den Film und an Herrn Lorenz für die Bereitstellung des Filmstudios. Frau Becker danken wir für die Organisation der Veranstaltung.



Abordnung der OSK zusammen mit der Kultusministerin Brunhilde Kurth (2. v. r.) bei der Präsentation in Lichtenstein  
Foto: Markus Pfeifer

Am 07.05.2014 stellten Laura Pörsch, Jasmin Rabe, Tobias Tunger, Jan Schirmer, Christian Lämmel und Erwin Biehle in Lichtenstein Ausschnitte unserer Projektwoche „Tore zur Welt“ der Kultusministerin Frau Kurth sowie vielen Gästen vor. Unser Schülerfernsehen präsentierte dazu einen kleinen Film. Der Bei-

fall und die anerkennenden Worte von Frau Kurth freuten alle Mitglieder unserer Delegation sehr. Wir geben den Dank der Kultusministerin sehr gern an alle Schüler und Lehrer unserer Schule weiter. Sophie Lodderstedt führte mit Frau Kurth ein interessantes Interview. Wiebke Kehlbacher und Rocco Jäckel zeichneten dieses auf und fingen noch weitere Impressionen von diesem Tag in Lichtenstein ein.

Rainer Reichenbach  
Schulleiter

Dr. Dagmar Schulz  
stv. Schulleiterin

### Oberschule Kitzscher erhält Schulpreis 2014

War das toll, als am 16. Mai Tim Krempler, Tabitha Enge (Klasse 10a), Vico Werner, Kati Engelmann (Klasse 10b), Celine Bohlen, Sarah Schydlo (Klasse 9b), Sophie Lodderstedt (Klasse 7b), Rocco Jäckel (Klasse 7a), Thomas Kober, Leonie Sprössig, (Klasse 6), Erwin Biele und Sara Ziolkowska ( Klasse 5) aus den Händen von Ministerpräsident Stanislaw Tillich den Sächsischen Schulpreis 2014, stellvertretend für alle Schüler und Lehrer unserer Schule erhielten. Unser Bürgermeister Herr Schramm jubelte ebenso wie Frau Becker, Herr Pohler und die Schulleitung bei der Feierstunde in Dresden über diesen Preis. Wir waren im Vorfeld ja schon sehr stolz darauf, dass wir zu den sechs besten Schulen Sachsens gehörten, die sich um diesen Preis beworben hatten. Dass wir einer der drei gleichberechtigten Hauptpreisträger sind, ist einfach sensationell.



Die Verleihung des sächsischen Schulpreises mit dem sächsischen Ministerpräsidenten Stanislaw Tillich

Wir sind fest davon überzeugt, dass wir uns diesen Preis gemeinsam und zurecht verdient haben: 23 Jahre Schülerfernsehen, 24 Jahre Partnerschaftswoche in Duderstadt, davon 7 Jahre unter der Überschrift „Respekt XXL“ sowie die Partnerschaft mit dem Theater der Jungen Welt sind großartige Beispiele für das Besondere unserer Schule. Wir wissen, dass es dafür immer ein außergewöhnliches Engagement einzelner Lehrer benötigt. Ausdrücklich möchten wir hier Herrn Pohler und Frau Becker danken. Unser Dank gilt ebenso allen Kollegen unserer Schule, die diese Projekte unterstützen oder mit ihren Initiativen unserem Anspruch „Offen, Sozial, Kreativ“ zu sein, gerecht werden. Der schulische Alltag lässt sich gleichfalls nur durch die gemeinsame Arbeit aller erfolgreich bewältigen. Ohne die Schülerinnen und Schüler lassen sich diese Ideen nicht umsetzen und mit Leben erfüllen.

Ein großes Lob richten wir an die vielen engagierten Schüler unserer Schule. Wir sind stolz auf Euch, denn ohne Eure Ideen, euren Fleiß und euren Teamgeist sind solche Erfolge nicht möglich. Bleibt weiterhin **offen, sozial** und **kreativ**, dann werdet ihr auch in der Zukunft erfolgreich sein. Wir wünschen uns sehr, dass alle Schüler diese außergewöhnliche Auszeichnung auch als Ansporn für ihr Lernen verstehen.

Unser Dank geht auch an die Eltern und alle Partner unserer Schule, die uns stets hilfreich unterstützen. Der Bürgermeister Herr Schramm, die Stadtverwaltung und der Stadtrat mögen uns auch in Zukunft hilfreiche Partner bleiben. Am Mittwoch, dem 21.05., feierten wir unseren Preis. Mit Ausschnitten aus den Projekten „Stadt – Land – Spielfluss“ sowie „Respekt XXL – kreativ für Toleranz“ haben die Schüler der Klassen 5, 6 und 10 unsere zahlreichen Gäste, darunter den Leiter der Sächsischen Bildungsagentur Leipzig Herr Berger, begeistert. Unser Schülerfernsehen, das ganz besondere Aushängeschild unserer Schule, hat natürlich unsere Freude in einem Beitrag aufgezeichnet. Wir freuen uns auf den Film und danken Frau Herrmann sowie dem Team unserer Schülerfirma Mc Biss für die gute Versorgung bei dieser spontan organisierten Feier.

Rainer Reichenbach  
Schulleiter

Dr. Dagmar Schulz  
stv. Schulleiterin

## Kindertageseinrichtungen

### Osterferien sinnvoll und abwechslungsreich

#### Ein Bericht des Kinderhortes

Am letzten Schultag suchte jede Hortgruppe sein Osterkörbchen und alle naschten daraus. Unsere Horterzieherinnen hatten einen prima Ferienplan aufgestellt. Wir freuten uns auf Herrn Roscher vom ADAC, der sehr geduldig mit uns das Fahrradtraining durchführte. Am letzten Ferientag bastelten wir mit Frau Kühnert von der Bastel- und Geschenkewelt Kitzscher schöne Muttertagsgeschenke. Die Kinder erfreuten sich in den Ferien an Sport und Spiel in der Turnhalle (Zombieball, Völkerball), Fußballspiele auf dem Wiesenhof, sowie Karten- und Würfelspiele.



Navin, Fabricia und Hannes – das Reinigungsteam des Spielzeugschuppens erhielten ein großes Dankeschön von ihren Spielkameraden

Aber nicht nur Spiel und Spaß standen im Mittelpunkt der Ferien. Navin und Hannes aus der 4. Klasse hatten die Idee, unseren Spielzeugschuppen aufzuräumen.

Die kleine Fabricia aus der 1. Klasse sortierte das Sandspielzeug fleißig und die beiden Jungs ordneten das große Spielzeug und kehrten den Schuppen aus. Bis zum Mittagessen war alles geschafft. Die Freude darüber stand den Kindern ins Gesicht geschrieben. Wir freuen uns schon auf die nächsten Ferien und bedanken uns bei allen Mitstreitern!

Das Hortteam und die Hortkinder

## Osterrückblick Teil 2 und buntes Treiben zur Walpurgis – Vorbereitung

### Offener Kinder- und Jugendtreff mit einem vielseitigen Programm

Um die im letzten Bericht erwähnten Osternester zu füllen, wurden von den Mitarbeitern und den Kindern und Jugendlichen im Treff Ostereier bemalt und kreativ gestaltet. Diese konnten die Kinder in ihre bereits selbst gebastelten Osternester hineinlegen. Im Anschluss backten wir aus den ausgeblasenen Eiern einen lecker fruchtigen Osterkuchen, den sich am Ende des Tages alle gemeinsam schmecken ließen.

In derselben Woche stand eine außergewöhnliche Osterwanderung an.

Die Kinder mussten mit einem GPS-Gerät verschiedene Koordinaten orten. Vielen ist dies als Geocaching bekannt. Um die nächsten Koordinaten zu bekommen, mussten die Kinder verschiedene Aufgaben lösen, so zum Beispiel „Wie viele Ohren hat ein Kein-Ohr-Hase?“.

Es waren auch schwierigere Rechenaufgaben dabei, welche die Teilnehmer gemeinsam meistern mussten. Die letzte zu ortende Koordinate war ein großer Osterkorb mit Obst und Süßigkeiten.



Die kommenden Tiger, Geister, Spidis usw. drängten sich unter den Argusaugen der Eltern im Clubraum

Am 30. April fand wie jedes Jahr in der Stadt Kitzscher das Fest zur Walpurgisnacht statt.

Damit sollen die Wintergeister verjagt und der Frühling begrüßt werden. Passend zu diesem Thema haben Mitarbeiter, Helfer und Jugendliche aus dem offenen Kinder- und Jugendtreff die Kinder geschminkt.

Die Kinder konnten sich zum Beispiel als Hexe, Geist, Teufel usw. Schminken lassen. Der Leiter der Einrichtung bedankte sich im Anschluss an den Vorfeiertag recht herzlich für die Unterstützung bei den Helfern.

M. Fläming  
Offener Kinder- und Jugendtreff Kitzscher

## Kinderhort überrascht Mütter und Angehörige mit Programm zum Ehrentag

Am 08.05.2014 feierten wir mit den Eltern, Großeltern und Geschwistern Muttertag. Kinder aus der 2. bis 4. Klasse studierten seit April ein Programm mit den Erzieherinnen ein.

Es wurde gesungen, getanzt, mit verschiedenen Instrumenten musiziert, gezaubert, eine musikalische Geschichte erzählt, Gedichte vorgetragen und lustige Sketche vorgeführt.

Alles in allem war es ein tolles Programm, welches mit viel Beifall vonseiten des Publikums bedacht wurde.



Wir bedanken uns bei den mitwirkenden Kindern sowie den Erzieherinnen, die es mit den Kindern einstudiert haben.

Braunert  
Leiterin

## Kirchliche Nachrichten

### Ev.-Luth.Kirchgemeinde

**Sonntag, 15. Juni 2014**

10.30 Uhr Bläsergottesdienst zur Jahreslosung

Herzlich eingeladen wird zu folgenden Gruppen unserer Kirchgemeinden: Vorschulkinderstunde/Christenlehre/Konfirmandenunterricht/JungeGemeinde/Blockflötenkreis/Posaunenchor/Kirchenchor/Mütterkreis

**Posaunenchor**

jeden Mittwoch 19.00 Uhr im Pfarrhaus

**Chor**

jeden Dienstag 19.00 Uhr im Pfarrhaus

Pfarrer A. Süß

## Aus allen Ortsteilen

### Die Fahrbibliothek kommt!

Die Fahrbibliothek der Mediothek Borna fährt entsprechend des Tourenplans am **Mittwoch, 11.06.2014** die Ortsteile Thierbach, Trages und Hainichen an:



OT Thierbach, nahe Gasthof	15:00 bis 15:30 Uhr
OT Trages, Ortsmitte	15:45 bis 16:15 Uhr
OT Hainichen, Otterwischer Straße	16:30 bis 17:30 Uhr

Das Angebot für Kinder, Jugendliche und Erwachsene beinhaltet die Ausleihe von:

- Büchern und Hörbüchern
- Zeitschriften
- DVDs, CDs, Konsolen- und PC-Spiele
- Onleihe: Ausleihe digitaler Medien auf Ihren heimischen PC und auf andere Endgeräte ([www.onleihe.de/leipzigerraum](http://www.onleihe.de/leipzigerraum)).

Aktuelle Informationen zur Fahrbibliothek der Mediothek Borna erhalten sie im Netz unter [www.fahrbibliothek.borna.de](http://www.fahrbibliothek.borna.de) bzw. [www.bibliothek-borna.de](http://www.bibliothek-borna.de). Für weitere Fragen stehen Ihnen die Mitarbeiter der Mediothek Borna unter Tel.: 03433 201922 gern zur Verfügung.

Die Fahrbibliothek der Mediothek Borna

## Ortsteil Thierbach

### Amtliche Mitteilung

Ansprechpartner für den Ortsteil Thierbach ist Herr Kunath, Kastanienallee 4.

Schramm  
Bürgermeister

### Senioren

Geburtstagsgratulation

Wir gratulieren recht herzlich und wünschen alles Gute

am 05.05.	Frau Doris Poguntke	zum 77. Geburtstag
am 08.05.	Herr Jürgen Kleditzsch	zum 70. Geburtstag
am 17.05.	Herr Adolf Köhler	zum 81. Geburtstag



Schramm  
Bürgermeister

### Kirchliche Nachrichten

#### Ev.-Luth. Kirchgemeinde

**Sonntag, 15.06.2014**

15.00 Uhr Gottesdienst

**Frauenkreis**

Mölbis mit Thierbach, Trages und Espenhain:  
Montag, 02.06.2014 – 14.30 Uhr

Pfarrer Vorwegk

## Ortsteile Dittmannsdorf/Braußwig

### Amtliche Mitteilung

Herr Frommelt ist an jedem letzten Donnerstag im Monat von 19.00 bis 20.00 Uhr im Büro des Gemeindezentrums Dittmannsdorf/Braußwig anzutreffen. In dieser Zeit ist Herr Frommelt unter der Rufnummer 03433 741235 erreichbar.

Schramm  
Bürgermeister

## Senioren

Geburtstagsgratulation

Wir gratulieren recht herzlich und  
wünschen alles Gute



am 01.05.	Frau Eleonore Merkel	zum 81. Geburtstag
am 07.05.	Frau Elfriede Brauße	zum 82. Geburtstag

Schramm  
Bürgermeister

## Kirchliche Nachrichten

### Ev.-Luth. Kirchgemeinde

**Pfingstmontag, 09.06.2014**

15.00 Uhr Festgottesdienst zum Abschluss der Bauarbeiten

Pfarrer Süß

---

## Ortsteile Hainichen/Trages

---

## Senioren

Geburtstagsgratulation

Wir gratulieren recht herzlich und  
wünschen alles Gute



am 07.05.	Frau Irmgard Golde	zum 77. Geburtstag
am 24.05.	Herr Dieter Wolf	zum 75. Geburtstag

Schramm  
Bürgermeister

## Kirchliche Nachrichten

### Ev.-Luth. Kirchgemeinde

**Sonntag, 08.06.2014**

10.00 Uhr Gottesdienst in Trages

### Frauenkreis

Mölbis mit Thierbach, Trages und Espenhain:

Montag, 02.06.2014 – 14.30 Uhr

### Kassierung in der Kirche Hainichen

Die Kassierung von Friedhofsunterhaltungsgebühr (FUG), Kirchgeld (KG) und Gemeindebrief (GB) erfolgt in der Kirche **Hainichen** am **Dienstag, den 17.06.**, in der Zeit **von 14:00 bis 15:00 Uhr.**

Pfarrer Vorwegk/Pfarrer Süß